

К. Мак-Кэй

Негры в Америке

**Москва
«Книга по Требованию»**

УДК 82
ББК 83
К11

К11 **К. Мак-Кэй**
Негры в Америке / К. Мак-Кэй – М.: Книга по Требованию, 2021. – 140 с.

ISBN 978-5-458-24646-0

Общий обзор.
Рабочие вожди и негры.
Рабочая партия и негры.
Хозяева за работой.
Негры в спорте.
Негры в искусстве и музыке.
Негры в английской литературе.
Пол и экономика.
Из Техаса.
Приложения.

ISBN 978-5-458-24646-0

© Издание на русском языке, оформление
«YOYO Media», 2021
© Издание на русском языке, оцифровка,
«Книга по Требованию», 2021

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.

Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первозданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



Серия Книжный Ренессанс
www.samizday.ru/reprint

СО Д Е Р Ж А Н И Е.

	Стр.
1. От переводчика	5
2. Введение	11
3. Общий обзор	22
4. Рабочие вожди и негры	63
5. Рабочая партия (The workers Party) и негры	77
6. Коалиция за работой	85
7. Негры в спорте	90
8. Негры в искусстве и музыке	97
9. Негры в английской литературе	107
10. Пол и эконоика	118
11. Из Техаса	126
12. Приложение № 1	132
13. Приложение № 2	133

ОТ ПЕРЕВОДЧИКА.

Клод Мак-Кэй родился 15 сентября 1890 г. на острове Ямайке, у Караибского моря.

Его дедушка и бабушка были рабами. Родители были крестьяне. Они жили довольно безбедно, возделывая богатую почву острова и выращивая какао, кофе, бананы, сахарный тростник и другие тропические плоды и растения. Очень рано он начал учиться грамоте в начальной школе своей деревни. Восемилетним мальчиком он был отправлен в небольшой городок в школу, где брат его состоял учителем. Через четыре года он вернулся в свою семью вместе со своим братом, который занял место учителя в родной деревне.

Позднее, под руководством своего брата Мак-Кэй подготовился к экзамену на начального учителя. В 1906 году он получил казенную стипендию на три года для поступления в ремесленную школу. Он отправился в Кингстон и поступил в ремесленную школу, но вскоре этот город был разрушен землетрясением, и Мак-Кэй переехал в провинциальный городок Браунс Таун, где стал готовиться на звание колесного мастера, но после двух лет работы в ремесленном училище он бросил его и вернулся домой в 1909 году. В конце этого года его мать умерла, и в начале 1910 г. Мак-Кэй опять уехал в Кингстон, главный город Ямайки. Он поступил рабочим на спичечную фабрику с жалованием 8 шиллингов в неделю. Позднее, благодаря одной романтической дружбе, он поступил на службу в полицию в качестве писца, где проработал целый год, но ватем под влиянием одного англичанина, бывшего его другом в течение нескольких лет, оставил это место.

С самого раннего возраста Мак-Кэй начал знакомиться с лучшими произведениями английской литературы. Его мать любила музыку, пляски и поэзию. Она великолепно умела рассказывать негритянские народные сказки. У брата была хорошая библиотека, и мальчику был открыт к ней широкий доступ. Он стал знакомиться с произведениями и биографиями великих английских писателей и поэтов, и уже в школьном возрасте начал слагать песни и писать стихи для школьных праздников. Он читал также рационалистическую литературу и в четырнадцать лет уже был «свободо-мыслящим». Когда ему было 18 лет, его друг-англичанин послал в лондонскую «Ассоциацию рационалистической печати» заявление о зачислении Мак-Кэя в члены ассоциации. Этот друг оказывал также большую помощь ему своими советами и указаниями, когда Мак-Кэй писал стихи на крестьянском диалекте Ямайки. В 1911 году одно местное издательство выпустило стихотворения Мак-Кэя отдельной книжкой под заглавием: «Песни Ямайки». Книжка имела большой успех среди всех классов населения и создала автору громкую популярность.

Но Мак-Кэй не мог примириться с тяжелым экономическим положением туземцев, которое создалось под влиянием ховяйничанья английских лэндлордов. Большинство его стихотворений, написанных на ямайском диалекте, изображают тяжелую жизнь рабочих негров Ямайки и содержат ноты протеста. Мак-Кэю было предложено отправиться в Соединенные Штаты, чтобы пройти там курс научного земледелия, и, вернувшись на родину, заняться обучением своих земляков на острове лучшим способам обработки земли. Приехав в Соединенные Штаты и проведя шесть месяцев в тускигском институте на юге, он зачислился студентом в сельско-хозяйственный колледж гор. Канваса.

Во время пребывания его в колледже, в Лондоне вышла в свет другая книжка его стихотворений в 1912 г. под названием «Баллады констабля». В колледже Мак-Кэй состоял членом небольшой группы социалистически настроенных белых студентов. Все они были сыновьями бедняков и, учась в колледже, добывали себе средства к существованию тем, что выполняли разные случайные работы. Проведя два года в колледже, Мак-Кэй потерял всякий интерес к возвращению

на родной остров, и летом 1914 года уехал в Нью-Йорк искать работы. Здесь он работал главным образом по ресторанам, в качестве официанта. В 1917 году он начал помещать свои стихотворения в радикальных американских журналах. Когда Соединенные Штаты вступили в мировую войну, он был официантом на железной дороге.

В начале 1919 года Мак-Кэй бросил свое место на железной дороге и поступил на фабрику в Нью-Йорке в качестве полуквалифицированного рабочего. На фабрике находилось около дюжины цветных рабочих, не принадлежавших ни к какому профессиональному союзу: Белые девушки-работницы также не были организованы. Но среди рабочих-мужчин существовало нечто вроде организации, уничтоженной после стачки, вызванной провокацией со стороны предпринимателей. В это время Мак-Кэй вступает в партию «индустриальных рабочих мира» (I. W. W.). При чтении этой книжки можно заметить, что в «Общем обзоре» Мак-Кэй приводит свою беседу с Вильямом Хейвудом, бывшим вождем организации I. W. W. в Америке. Мак-Кэй верит, что рабочие-негры, стремящиеся к организации, должны обращаться за поддержкой к I. W. W. и к таким проникнутым классовым сознанием независимым союзам, как «Союз рабочих швейной промышленности», а не к «Американской Федерации Труда» и не к реакционным независимым союзам вроде «железнодорожных братств», которые всегда вели борьбу против цветных рабочих. Он полагает, что коммунисты должны обращать меньше внимания на политические взгляды I. W. W. и смотреть на нее, как на индустриальный союз, который больше всякой другой организации боролся с наглой агрессивностью американской буржуазии на всем протяжении Соединенных Штатов, от Атлантического до Тихого океана. Он думает, что в Америке, где около 80% рабочих представляют собой неорганизованную массу, имеется богатая почва для объединения их в союзы.

Он полагает также, что в то время, как растет агитация за слияние тред-юнионов, время и энергия вождей не должны тратиться на борьбу со смутной и почти мертвой политикой двойного юнионизма организации I. W. W. Ибо если американское рабочее движение находится лишь в своей начальной стадии, как на это указывает В. З. Фостер в своей

последней брошюре «Банкротство», то в таком случае в Америке все еще должно оставаться широкое поле деятельности для I. W. W. и других независимых союзов, и будущее может породить гораздо более широкий план объединения рабочего класса в Соединенных Штатах, чем тот, который предлагается теперь. Мак-Кэй указывает также, что некоторые крупные тред-юнионы, главным образом «железнодорожные братства», вступают на путь создания собственных банков, что неизбежно приведет их к союзу с Уолл Стрит. Это, по его мнению, указывает на новые тенденции в американском рабочем движении и поведет к тому, что рабочая аристократия Соединенных Штатов или превратится в акционеров и пайщиков частного капитала, чтобы совместно эксплуатировать рабочие массы, или же Уолл Стрит будет сознательно саботировать банковые интересы рабочей аристократии и, в конце концов, заставит ее вернуться к массам. Но и в том и в другом случае революционные вожди рабочих должны быть подготовлены ко всяким возможностям.

В конце 1919 года Мак-Кэй уезжает в Англию и работает там вместе с английскими товарищами до начала 1921 года. В Лондоне он выпускает новую книгу стихотворений — «Весна в Нью-Гемпшире», хорошо встреченную критикой. По возвращении в Америку он становится одним из редакторов журнала «Liberator» («Освободитель»), а также принимает активное участие в революционном движении и прилагает все усилия к тому, чтобы создать в Нью-Йорке группу негров-революционеров.

Внимание Мак-Кэя было обращено на тот факт, что тов. Зиновьев в своем докладе перед IV конгрессом Коминтерна упоминает о двух делегатах неграх, при чем одного называет партийным, другого — беспартийным. Так как другой делегат имел мандат от Коммунистической партии Америки, Мак-Кэй думает, что тов. Зиновьев считает беспартийным именно его. Но это не так. Мак-Кэй «очень» партийный. Эта ошибка была исправлена председателем американской делегации и самим Мак-Кэем, напечатавшим две статьи в ежедневном органе IV конгресса «Большевик» от 2 и 3 декабря 1922 г. ¹⁾. Мак-Кэй вступил в партию

¹⁾ См. приложения в конце книги.

в Англии в 1920 году и до сих пор остается коммунистом. На конгресс он был делегирован «Братством африканской крови», но он имел также мандат от «Уоркерс Парти» Америки.

Весной 1922 года Мак-Кэй выпускает новую книжку стихотворений — «Тени Гарлема», а осенью того же года, поступив кочегаром на атлантический пароход, чтобы не платить за проезд, отправляется в Россию в качестве делегата на IV конгресс Коминтерна, а также с целью записать самостоятельно фактами о русской революции и написать книгу о России для поработенных негров Америки.

П. Охрименко.

Введение.

Государственное Издательство оказало великую услугу делу черных рабочих в их связи с международным рабочим движением, предложив мне написать серию статей об американских неграх, которые и составили настоящую книжку.

Я преисполнен благодарности, что здесь, в Советской России, у меня нашлись средства и досуг для литературной работы. Эту книжку следовало бы написать в Америке, для американцев. Об американском негре существуют сотни книг и брошюр, но нет ни одной книжки или брошюры, задающей целью выяснить черным и белым рабочим их близкое родство и указать чернокожим на их истинное место в классовой борьбе и на их роль в международном рабочем движении. Это-то я и попытался сделать в России, хотя мне и не хватало многих материалов. Мне никак не удавалось оторваться от повседневного труда в Америке, чтобы отдаться писанию. Я мог только урывать время для своих мелких стихотворений, и я думало, что и другие негры, которые вдумали бы писать о своей расе с классовой точки зрения, встретились бы с тем же затруднением. Книжки, написанные неграми-интеллигентами, несмотря на ноту расово-сознательного радикализма в них, всегда полны буржуазной идеологии, ибо негритянкой интеллигенции приходится прибегать к поддержке реформистской буржуазии и становиться от нее в зависимость.

Мои мнения основываются на фактах и опыте. Я не имел в виду угодить русским товарищам, но я писал с той целью, чтобы они узнали правду об американском негре: его месте в рабочем движении и его отношении к этому движе-

нию; о его месте в американском обществе и об отношении к нему организованного труда и американского общества. Я писал в духе проникнутой классовым сознанием критики, именно так, как стал бы писать в Америке, чтобы быть услышанным белыми и черными.

Некоторые товарищи могут подумать, что я слишком резок и слишком проникнут расовым сознанием. Я им отвечаю, что в Америке для негра очень полезно быть проникнутым расовым сознанием, но еще полезнее для него смотреть на волнующий его вопрос с классовой точки зрения и примкнуть к классовой борьбе в качестве интернационалиста. Негру в Америке ни на минуту не позволяют забывать о цвете его кожи и о его расе. Американский негр, не проникнутый расовым сознанием, представлял бы собой странное явление. Если мои слова до некоторой степени резки и неприятны, то не надо забывать, что они являются законным детищем общественного строя Америки и вполне уместны.

Я не чувствую врожденных или приобретенных предрассудков против белой расы просто потому, что она белая и сильная. Индивидуальные инстинктивные предрассудки у меня есть, но они никоим образом не оказывают влияния на мои убеждения и на мой интерес к международному рабочему движению. Они, однако, помогают мне понимать и подвергать анализу предрассудки других, — даже целых народов и рас. Мое детство и юношество не были затемнены расовыми предрассудками. Мои родители жили в самых дружеских отношениях с английскими миссионерами нашей местности. Черные дети и юноши миссионерских школ были в самых простых и дружеских отношениях с белыми детьми. Мать моя была сердечным другом и ученицей человека, основавшего миссию в нашей деревне, — мистера Гетвей, который находился на службе у правительства Индии, но не поладил со своим правительством, так как проявлял слишком много интереса к проведению реформ среди туземцев. Он ушел в отставку и занялся просветительной деятельностью среди туземцев, но правительство заставило его отказаться от намеченного им плана. Тогда он уехал на Ямайку, чтобы отдаваться миссионерской деятельности среди чернокожих. Таким образом, свое детство я провел среди английских миссионе-